

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 11 (1921)  
**Heft:** 22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Holzsandalen Gebrüder Georges & Co Prima Ledersandalen

Stoffoberteil, rings geschlossen.

22 — 36 Fr. 140

42 Marktgasse, Bern

175

schwarz, breite Form 26/29 8.30  
30/35 9.80, 36/42 12.70, 43/46 15.—



## Thee und Kaffee sind nicht gesund für Kinder in der Entwicklung.

Jede einsichtige Mutter stellt auf den Frühstückstisch den echten Tobler-Cacao — in Paketen mit der Bleiplombe — für Kinder geradezu ein ideales Frühstück, da nicht nervenaufreizend, sondern voll der köstlichsten Nährwerte, von grösster Bekömmlichkeit. Nur echt in Paketen mit der Bleiplombe von:

100 g	40 Cts.	200 g	80 Cts.	
400 g	Fr. 1.60	1 kg	Fr. 4.—	50

## Hotel und Pension Paradies Weggis 173

am Vierwaldstättersee.

Schönste Lage, vorzügl Küche, Pension von Fr. 8 bis 10. Prospekt verlangen. Neuer Bes.: H. Huber.

## Bérisal Hotel Pens. — Bérisal —

Simplonstr. (1520 m. ü. M.) Waldungen. Zentr. für Bergbesteigungen.

## Beinleiden

Leiden Sie schon lange an offenen Beinen, Krampfadern, Beingeschwüren, schmerzhaften und entzündeten Wunden etc. dann machen Sie einen letzten Versuch mit

### „Siwalin“

Wirkung überraschend. Ueber tausend Zeugnisse. 1 Schachtel Fr. 2.50. Umgehender Postversand. Dr. F. Sidler, Willisau.

## Verblüffend! Reizend hübsch!



Schon in 5—8 Tagen einen blendend reinen jugendfrischen Teint.

Gebraucht „Serena“ Gleich nach den ersten Tagen der Anwendung tritt eine auffallende

Teintverschönerung ein, die Haut wird sammetweich und zart. Beseitigt schnell und sicher alle lästigen Hautfehler, wie Sommersprossen, Falten, Narben, Säuren, Flechten, Röte, lästige Nasenröte etc. und ist absolut unschädlich. Alleinverkauf gegen Nachnahme portofrei à Fr. 4.50 und 6.75.

Erfolg absolut sicher

garantiert. 25

Grossexporthaus „Tunisa“, Lausanne

## Strohhüte Panamas

Reichste Auswahl

10

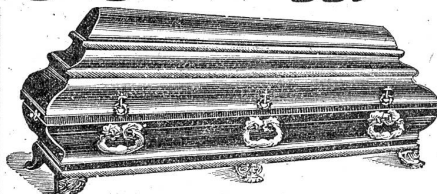


## Fr. Stauffer, Bern

Hutmacher, Kramgasse Nr. 81

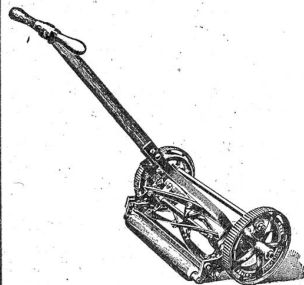
## Sarglager Zingg, Bern

12 Junkergasse 12  
Telephon 1732



Tramstation Nydeck  
Telephon 1732

Eichene und tannene Särge in jeder Grösse Metall- und Zinksärge. Särge für Kremation. Musteralbum zur Einsicht. **Besorgung von Leichentransporten.** 35



Rasenmäher  
Gartenschläuche  
Rasensprenger  
Giesskannen  
Gartenspritzen

## OTTO ZAUGG

Spezialwerkzeuggeschäft

Kramgasse 78

Metzgergasse 67 174

## WENGEN Hotel Breithorn

Erholungsheim.  
Pension 9-10 Fr. Mai/Juni v. 8 Fr. an.  
Fr. Emch.

## A. Müller, Schuhmacher

Spitalackerstrasse 55

Verkauf von Schuhwaren.

Reparaturen und Anfertigungen nach Mass. 88

Um geneigten Zuspruch bittet Obiger.

## Spezialgeschäft

für schwarze Stoffe und sämtliche Trauerartikel von

## W. Pezolt

Bärenplatz 6 BERN Bärenplatz 6  
Vorteilhafte Preise 161

Immer frisch!



113 BERN

Oppliger & Frauchiger  
Aarberggasse 23 und 25

## BRISE 119 BISE

Gestickte Gardinen auf Mousseline, Tüll, Spachtel etc. am Stück oder abgepasst, Vitrages, Draperien, Bettdecken, glatte Stoffe, Etamine, Wäschestickereien etc. fabriziert und liefert direkt an Private.

## HERMANN METTLER

Kettenstickerei. HERISAU  
Musterkollektion gegenseitig franko



# Die Berner Woche in Wort und Bild

Nummer 23

Bern, den 11. Juni 1921

11. Jahrgang

Druck und Verlag: Buchdruckerei Jules Werder, Neugasse 9, Bern. Telephon 672.  
 Abonnementspreis: für 3 Monate Sr. 2.50, 6 Monate Sr. 5.—, 12 Monate Sr. 10.—.  
 Ausland: halbjährlich Sr. 7.60, jährlich Sr. 15.20 (inkl. Porto)  
 Abonnementsbeträge können kostenfrei auf Postcheck-Konto III. 1145 einbezahlt werden.

Insertionspreis: für die vierspaltige Nonpareillezeile 25 Cts. (Ausland 30 Cts)  
 Reklamen 75 Cts, die Zeile.

Annoncen-Regie: Orell Güssli-Annoncen Bern, Bahnhofplatz 1. Filialen: Zürich, Aarau, Basel, Chur, Luzern, St. Gallen, Solothurn, Gené, Lausanne, Neuchâtel etc.

Redaktion: Dr. Hans Bracher, Spitalackerstrasse 28 (Telephon 5302) in Bern, und Jules Werder, Neugasse Nr. 9 (Telephon 672) in Bern.

Aus dem Inhalt: U. W. Züricher: Diesseits und Jenseits (Gedicht). — Jakob Bosshart: Der Böse (Novelle). — H. B.: Der Katzensee (5 Illustr.). — Emil Balmer: Frühsommerfahrt. F. Vogt: Der Juni im Sprichwort. — A. Fankhauser: England, der Führer. — Berner Wochenchronik: Die tote Amsel (Gedicht von E. Oser). — Nekrologe und Bildnisse: Dr. Paul Ritter, gew. Gesandter im Haag; Pfarrer Paul Schweizer; Emil Vollenweider, gew. Photograph.

## Extra billiges Angebot

### Waschblusen

in Lainette Kimonoform 4. 90, 3. 80, 2. 80  
 in Lainette, offen und geschlossen zu tragen . 6. 90, 5. 80, 4. 80  
 in prima Zephir, offen und geschlossen zu tragen . . . 6. 80, 5. 90  
 Voile-Blusen, enorme Auswahl . . . . 10. 80, 8. 50, 6. 90, 5. 90

### Waschkleider

in waschechter Lainette,  
 viele Dessins . . . . . 13. 50, 9. 80  
 in prima Zephir . . . . . 16. 80, 14. 80, 12. 80  
 in schwarz-weiss karierten Stoffen, prima Qualität . . . . . 18. 80  
 in frotté, uni und Phantasie-Dessin 48. —, 34. —, 26. —, 18. 80

### Voile-Kleider

weiss mit hellfarb. Garnitur 18. 80, 14. 50, 12. 80  
 weiss mit schöner Stickerei . . . 39. —, 22. —, 16. 80, 13. 80  
 weiss Voile mit Handstickerei und Handfilet . . . 48. —, 38. —  
 farb. Voile, viele Dessins. 22. —, 18. —, 15. —

### Mäntel

in prima reinwollen Gabbardine, beige u. farbig 118. —, 78. —, 59. —  
 in prima reinwollenen, wasserdichten Serge . 88. —, 68. —, 59. —

Prompter Versand nach auswärts.

Telephon Nr. 7187  
 Bärenplatz 6

## Georg Herzog, Bern

Telephon Nr. 7187  
 Bärenplatz 6

**Hotel und Pension Paradies**  
Weggis 173  
am Vierwaldstättersee.

Schönste Lage, vorzügl. Küche, Pension von Fr. 8 bis 10. Prospekt verlangen. Neuer Bes.: H. Huber.



**Stolze,  
volle  
Büste**

274

**üppigster, schönster Busen** schon in 3—4 Wochen wird erreicht mit „**Piara**“ (aus indischen Substanzen, absolut unschädlich). Einfaches Einreiben genügt und ist der Erfolg nach einigen Anwendungen überraschend. — **Erfolg absolut sicher und garantiert.** **Versand diskret** geg. Nachnahme (portofrei) Fr. 6. 25.

Gross-Exporthaus Tunisa, Lausanne

**Kur-Stafelalp** Station Burgstein-Wattenwil (1000 M. ü. M.). Vorzüglichste Erholungsstation inmitten prächt. Tannenwälder; absolut staubfrei. Geschütztes alpines Klima. Ausgangsstation für prächtige Bergtouren; kürzester Weg zum Gurnigel. Pensionspreis von Fr. 10.— an. Telephon Nr. 16. 180

**Wir bitten** die Leser, sich bei Einkäufen u. Bestellungen auf die „Berner Woche“, beziehen zu wollen.

**Tomaten-Sauce**

zu Teigwaren, Reis, Mais, weissen Böhnli, gebackenen Fisch-, Fleisch- und Gemüse-Gerichten,

**Zwiebel-Sauce**

zu Siedfleisch und Bratwürsten, zu Fleischresten, Geschnetzeltem, Lebern, Nieren, sauren Kartoffeln usw.,

**Leichtpikante Sauce**

zu gebratenem und gedünstetem Fleisch, Hackbraten, Zunge, Kalbs- und Schweinsfüssen, Kalbskopf usw. 171

Diese Saucen bereitet man in 2 Minuten aus Maggi's Saucen-Tabletten, nur mit Zusatz von Wasser. Die Tablette, ausreichend für 2—3 Personen, 20 Rappen.

**Kentaur-Hafermehl**

Säuglingsnahrung Aerztlich empfohlen

**Institut Quinche, Béthusy, Lausanne**

**Juillet-Août: Cours de vacances**  
Langue française

Pension et leçons: 60 frs. par semaine 176

**Pension Beatus Beatenberg** 1150 m ü. M.

Altbekannter Luftkurort und schönster Aussichtspunkt der Schweiz. Pensionspreis von Fr. 7.50 an. Renomierte Küche. Nähe Post und Bahnstation. 165 Es empfiehlt sich **Rud. Riedi-Gafner**, Besitzer.

**„Ziegelhüsi“ Deißwil** 37

Schöne Lokalitäten für Vereine, Gesellschaften, Hochzeiten. Diner. Forellen. Geräuchertes. **E. SCHILD**, Chef de cuisine.

**Lötschental, 1400 M. ü. M. Möbl. Wohnung z. vermieten**

im Dorf Wiler. 179  
**Neue Hütte zu vermieten** in Laucheralp. Porto für Rückantwort beilegen. Auskunft und Preis bei **Rieder Jos.**, Präs. Wiler, Lötschental.

**Pianos**

**Burger & Jacobi Rordorf & Cie. Hüni & Co.**

Diese führenden Schweizermarken werden auch in Miete und gegen bequeme Raten geliefert. 71

Alleinvertreter:  
**F. Pappe Söhne**  
54 Kramgasse 54  
BERN

Spezialgeschäft für

30

**Corsets**

**O. HUGENTOBler**  
BERN Spitalgasse 36 b  
(v. Werdt-Passage)

**Druck und Spedition**

von

**Fach- und Zeitschriften**

in zeitgemässer Ausführung  
übernimmt zu günstigen Bedingungen

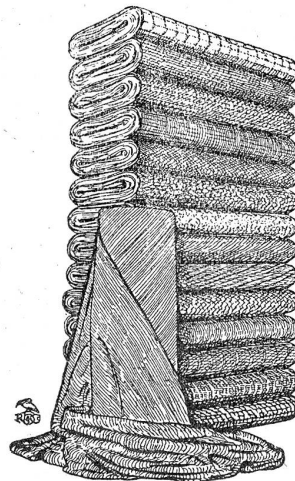
**Jules Werder, Buchdruckerei, Bern**

Neuengasse 9

Telephon 672

**Spezialgeschäft Rud. Jenni-Chunauer**

Kramgasse 51 Bern Telephon 47.40



**Damen-  
und Herren-Stoffe**  
**Aussteuer-Artikel**

Verlangen Sie Muster  
5 % Rabattmarken

14